

Kerimbek KADIRAKUNOV
(Çeviren: Kalmamat KULAMSHAEV)

EKSİLMESİN

Kırgız şairi Kerimbek Kadıracunov'un kaleminden

Otoriter mansıp gelse kozun olur,
Yanında candan yakın "öz"ün olur,
Bazen de söz söylense sana ilişkin,
Sevimli hep övgülü sözün olur.

Amansız mansıp - gelir gider - yaman!
Zamansız mansıp kaçır gider tamam
Menfaatle yanında dolaşanlar
Samansız su yürütüp gider aman!

Hayatta büyük küçük postlar olur!
İğneye eş tutulmaz büstler olur!
Eksilip post kavgası yapılırken,
Onuru hiç eksilmez dostlar olur!